滿意度最高專業經紀人 - 友好,誠信,專業,敬業

美國最大地產公司KW 經紀人 UIUC 金融碩士背景

950 Corbindale Rd #100 Houston, TX 77024



SOUTHERN NEWS GROUP

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

溦信號: AD7133021553

E-Newspaper: www.today-america.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com 7月04日星期三

今日美國網站

全美國最大華裔獨立多媒體集團,報業,電視,黃頁,移動傳媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南國際電視網

**多**休士頓黄頁

休士頓旅游指南

## 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數Week	一週	二週	三週	一月
格數Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500

# Place Your AD

一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): **832-399-1355** 

Email (電郵): cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: today-america.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

**Business Hours:** Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm 上班時間: 週一至週五: 早8:30至下午5:30 週六: 上午九時至十二時

美南日報分類廣告 公告欄

是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台 目前也推出夏季促銷活動,

只要您己刊登美南新聞分類廣告

請加微信: AD7133021553 或來電諮詢: 281-498-4310

## EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施



# \*餐館誠請

●英文流利企檯及經理 ●另請 Busboy 意者請親臨: 餐期勿擾

2520 South Voss Houston, TX 77057 或電: 餐期勿擾 713-782-1100

832-868-1599

有意者請雷

# \*中餐館請人 近中國城

餐

館

請

誠請 熟手半工外送員 有意者請電:

713-826-2265

中餐館請人

位 Spring 區,

近 Woodlands

堂吃外賣店,

新優誠請堂吃企檯

有經驗收銀接電話

832-260-5317

長今韓國餐館

## \*二家餐館,薪優 位 Cypress/290

●中餐館請熟手炒鍋 ◆泰國餐館請企檯 無經驗可培訓

**Restaurant Hiring** 

**NOW HIRING** 

Server(企檯):

FT/PT. 位 Chinatown,

Bellaire/Corporate

有意者請電: 832-330-1775

# \*餐館請人 誠請企檯

付 59/Gessner

832-814-4022 713-988-5838

●Full time企檯

# 中餐館請人 誠請英文流利

周一至五**午餐企檯** Houston, TX 77079

832-570-5139

**NOW HIRING** 

**Chinese Restaurant** 

I-10/Energy Corridor

Now is hiring

Waiter/Waitress

Full time or Part time

Must speak English

713-291-6667

請下午3點後電: 713-298-2358

中餐館請人 位59號南/610

誠請 有經驗炒鍋一名

意者請洽: 832-646-8333

**Cafe Ginger** 

誠請燒烤師傅—名

會烤鴨,乳豬,叉燒肉

和排骨

全工或半工均可

位 River Oak

有意者請電:

832-818-1418

SINH SINH

中國餐廳、誠請

誠請廚房幫工,

抓碼及打雜.

意者請下午3點後電

713-541-2888

敦煌翠苑誠請

有經驗企檯

## 中餐館請人 堂吃店江南菜位中國城 9330 Bellaire.誠請

炒鍋,抓碼,打雜,麵點, 做小籠湯包,收銀,企檯 下午3-4pm,9-11pm **=: 281-501-9898** 能做者薪優

\*永華酒家請人

位王朝商場,誠請

炒鍋,抓碼,油爐

各一名

有意者請電

713-271-3122

黃金點心茶寮

點心部請傳點心

起薪 \$9 起 (付支票)

新優周末帶位兼收銀

下午2點後電或親臨

281-495-1688

10600 Bellaire#105

●另講**什碎炒鍋**-

## 中國城中餐館

誠請炒鍋、服務員 各一名. 請下午二點後電

餐館請人

832-833- 6565

**NOW HIRING** 

Part time Cashier

Housing provided

以上包吃住

Hwy-6 / 288. Call:

281-607-6778

外賣員,企檯

位249區, 誠請

全工或半工

外賣員、企檯

有意者請電

832-717-7688

KATY中餐館

●Driver 外送員

●Fryer 油鍋

## 中餐館請人 堂吃外賣店位45號南

\*中餐館請人

近中國城15分鐘

誠請 炒鍋、

Cashier、企檯

全工或半工均可

離中國城25分鐘 ●熟手炒鍋:提供住宿

●帶位,企檯,包外賣, 送外賣. 請電: 

832-512-1555

路州中餐館

位路州 Shreveport 堂吃外賣餐館, 誠請炒鍋師傅一名 供吃住,薪水面議.

有意者請聯系:

318-990-1861

金冠酒家請人

誠請 生熟手

點心幫工多名

10796 C Bellaire

有意者請電:

713-474-7979

誠徵全半工男女企檯 略英文,小費好,18~35歲<mark>Tips paid daily</mark>小費曰結 \$10-\$20/時薪 Bus(清檯),Expo(出菜)

9896 Bellaire Blvd #J Houston, TX 77036 (黃金廣場,H-Mart旁

路州貝城快餐

### 713-776-2388 832-584-1419 281-900-7939

打雜,包外賣各一名 月薪\$2400,包吃包住 離休士頓4個小時車程 灰狗巴士從終點站到貝 Houston, TX 77072 城終點站,試工包車票

225-772-8584 225-202-1157

# 高薪聘請

位59,近糖城.誠請 有經驗**企檯**及帶位 各數名

點心熟籠,麵點師傅 有意者請電: 281-743-8013

●有經驗企檯,傳菜

意者請電或親臨:

6816 Ranchester Bellaire/Ranchester

# 請炒鍋,企檯 路易斯安那州

離休斯頓4小時 堂吃店請

炒鍋和企台. 請電 832-819-8111 713-269-3502

Full time/Part time

意者請電:



鳳城海鮮酒家, 誠聘

以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.

● 廚房炒鍋師傅 ● 點心部助理

●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位

意者請親臨: 7320 South West Fwy

或電: 713-779-2288

離中國城20分鐘 誠請外送員 全天或半天均可 有意者請電:

832-599-9594

# \*KATY中餐館

832-205-5778

# KATY中餐館

誠請有經驗外送員 有身份,可報稅. 全工/半工均可.請電: 832-638-8678

402 W. Grand Pkwy S. Katy, TX 77494

誠聘半工炒鍋

半工企檯 薪優, 需報稅 請電或親臨:

281-665-9299



**Restaurant Hiring** 

## 糖城小上海 誠請全工和半工

廚房炒鍋,幫廚,企檯 有無經驗均可

薪優請電: 832-939-9187

# 糖城中餐,薪優

●熟手企檯 ●熟手接電話 ~ 新 優 ~

有意者請電: 832-606-8683

281-313-6600

# **Restaurant Hiring**

糖城老地方 麵館, 高新誠徵 ●熟手幫廚兼打雜 全工或半工均可 不包住

有意者請電:

832-455-3059

●高薪請炸油鍋.



●週末推點心員

# \*Kintaro Asian Cuisine

now is hiring **Kitchen Chef & Waitress** 7101 W. Grand Parkway S #120

Richmond, TX 77407 Call: **713-252-8686** Kin Lui

# ● 誠聘廚師及企檯

\*Kam's Wok | Wine | Dine \*Tips Paid Daily 4500 Montrose, Houston, TX 77006 Near Museum/Medical Center. Since 1988. www.kamshouston.com

Smiling Server Opportunity!!

Apply in person Weekdays 11am - 10pm Weekend 5pm - 10pm

- \*市中心覓時中餐廳
- ●企台/帶位:全/兼職 英文流利 需報稅
- ●小籠包·面點師傳:全兼職皆可 ●川菜,淮揚菜炒鍋師傅.

●幫廚, 涼菜, 抓碼, 油鍋 距中國城15-18分鐘車程,可提供接送.

## \*餐館**高新**聘請 炒鍋及企檯 近Puerto Rico波多離各島,

致電:713-371-2569

誠聘有經驗炒鍋(Cook)

薪優. 包住宿. 有意者請電: **340-344-5656** Stephen 洽

位在90號公路上,

誠請●熟手炒鍋:會看英文單

●全工半工企檯 有意者請洽: 281-804-9514

# 誠請有經驗

粤菜炒鍋、抓碼、企檯。

意者請電: 713-981-8803



# INTERACTIVE **TECHNOLOGY**

教學大樓位置佳, 教學

環境寬敞,設備先進,

GED 課程 提供財務輔助

時間有早,午,晚,按照自所需按排 上課. 任何有興趣者可以報名.

企檯 (Waiter Staff)

## 綜合英語理解能力訓練重點涵括: • 方法, 詞彙, 口語, 聽力, 發音, 閱讀及寫作等領域。

• 提供日間及夜間教學課程。 • 對合格的國際學生, 本學院提供財務輔助。

• 協助低收入人士申請政府輔助。

# 短期培訓課程

2年制學位課程

 醫療辦公室管理 • 會計 行政業務及支持 • 商務信息管理

週一至週五上課時間

每五週都有新班開課

# 的學院,經營超過30年。

需要瞭解更多詳呈致電給8323671124

師資力強,經驗豐富。 低收入者可以申請政府資助 只要有工卡學校可以協助貸款分期付學費,



I-20,幫助在 ICT 選修各 種課程的學生獲得進入 美國的學生簽證。 從3月26日起開英語新班

ICT獲得美國政府授權

頒發國際學生入學表格

# 有初級. 中級.高級英語班, 上課

校園總機:713-771-5336

Hillcroft 校園 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063

Call (電話服務專線): 281-498-4310

E-mail(電郵): cla@scdaily.com

WeChat(微信): AD7133021553

# e-paper: www.today-america.com 點 "**分類廣告**"

我們的網站點擊率己高達35,100以上,

即可享有刊登一次『5元』的特價活動

懂英文,有工卡 11935 Katy Freeway

### \*Galleria 中餐 \*百佳超市附近 誠請 高級中餐,聘請

點心,炒鍋,打雜, (小費好) 洗碗。需有身份, ●抓碼 ●點心幫手 電:文小姐 有意者請電

誠請外送員 城中區中餐館 誠請熟手外送員

713-367-9936

全工或半工均可 有意者請電: 832-618-8162

新新餐廳誠請 ●有經驗炒鍋

713-771-1268

\*糖城中餐館

誠請

熟手炒鍋及抓碼 意者請電:

# 281-796-3868

# 湖南餐館,薪優誠聘

離 Katy 及糖城, 開車20分鐘

東禾酒家請人 位中國城中餐館





Home Service





Registration















Plumbing Service













SECURITY NOTICE

安全監控系統



**Personals** 











100



\*堂吃外賣店

Humble 大機場附近

誠請**有經驗外送員** 

全工或半工均可

底薪高+小費好

有意者請電:









●每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字,

英文字母及數字二字為中文小字一字,空格標點符號均需計算。 ※English title: 12 letter ※English content: 120 letters

●廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。

●廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。

●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責

●廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天為限。



吃

外

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。

700

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元 ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax)

訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

●截稿時間: 星期一至五3:00pm /星期六11:00am 截稿或之前訂稿,其稿將在第二天刊登。



Buffet 餐館 誠請企檯—名

供吃住 離中國城2個半小時 有意者請電:

713-859-5498

中日餐館請人

Woodlands白人好區

誠識炒鍋,Sushi師傳

經理或前檯接電話,

男女企檯(女生無住)

可住宿,住屋條件佳

需報稅. 意者請電:



奧斯汀中日餐館

新優誠聘熟手炒鍋

Sushi Chef 壽司師傅

Kitchen Helper幫廚

住宿環境佳,交通方便

**1**: 512-639-9599

Cashier. FT/PT

Waitress (企檯)

Restaurant Hiring

新張中日餐館 8196 Barker Cypress TX 77433,**新優**誠請 大廚及油鍋師傅, 企台,Cashier,送外賣 有意者請電;

832-434-6107



有意者請電 281-935-8126 Restaurant Hiring  $\Box$ 

外賣餐館請人

位 610/Heights 區

誠請

有經驗外送員

可報稅. 區好.

**Part time Cashier** Part time麵點助手

請短訊或電話: 713-269-3936

堂吃外賣店

位8號/Westheimer

誠請

中/日餐館請人 Restaurant Hiring

位6號/糖城,誠請

全工或半工均可

# 糖城中日餐館 離中國城20分鐘

薪優●廚房炒鍋師傅 ● Part time **Driver** 簡單美式中餐館, 工作輕鬆. 意者請電 832-862-8888

805-881-8883 日本餐館請人

距離中國城40分鐘 誠招壽司師傅, 企台,鐵板燒師傅. 廚房師傅. 薪優,意者請電

日本餐館誠請 Sushi Man, Server

> 意者請電:Kitty 281-493-2932 Sushi Jin Japanese Rest. 14670 Memorial Dr. Houston, TX 77079

**Restaurant sale** 

# 日本餐館請人

位Galleria區 薪優, 誠聘 全工 Sushi Chef 全半工 Sushi Helper 英文好企檯. 請電 832-696-3838

\*餐館轉讓

位Spring區

水上樂園旁

周營業6天,生意穩定

917-969-3165

中餐布菲店租

Spring Branch 地區

**Lucky House** 

# 西南區日餐 新優,誠聘

●Kitchen Helper/廚房幫手 ●炒鍋及油鍋及打雜 有中餐經驗者優先

●Server/企檯. 意者請電: 832-289-1003

Part time/Full time 需要報稅

832-232-1001

位 Richmond,

1200 呎左右,

# 高級日本餐館 誠請企檯及帶位:

需工卡. 全工或半工均可 薪優面談。 意者請親臨或電:

713-781-6300

\*賺錢中餐館售

281-673-8702

# \*NOW HIRING

100

**IZAKAYA HI** Japanese Restaurant Full time/Part time

Wait staff / Bartender / Sushi Chef Please text or call John: 832-629-1129

12637 Westheimer Rd #140 糖城日本餐館

# \*糖城日餐誠聘 熟手男女企檯

小費好,需報稅. 位59和6號 有意者請電:

832-758-0728

刊登分類廣告

**Nicole Chiu** 

200

for sale

# 504-485-3430

Southern Chinese Daily News Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

## 美南日郭 刊登分類廣告

Southern Chinese Daily News **Nicole Chiu** Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355





**FOR SALE** 

位Katy亞洲城

新建休士頓大學區

新裝修快餐外賣店

裝修豪華, 花25萬

因股東不合,資金不濟

現售22萬,請短訊:

離中國城15分鐘 \*全新餐館轉讓



大士頓西北區,約4000呎 繁華旺區,設備齊全, 可改堂吃或日本店 生意穩,利潤佳,因東主

360-632-1887

因東主退休自售 意者請英文電: 281-543-4041

# 832-277-0773

2400多呎, 售價 10萬.可議價

646-286-8521 832-618-3370 281-997-2800 ●另請炒鍋

詳情請電:王先生

有大停車場

美好月子中心

高檔湖景別墅,經驗

建築物連地產 出售或整租/分租 獨立建築,共3個鋪位

餐館: 冤費可接手 .按摩院售,設備齊全 .空鋪位. 意者請電: 832-298-8159

德州老字號月子中心

832-660-2228 或微信: US3TX8

# 剪輯工作

- 制作等相關後期軟件
- 了解電視節目鏡頭語言,畫面切換技巧

### 新裝修堂吃外賣 堂吃外賣店售 壽司吧出售 中餐外賣店售 賺錢餐館出售 \*KATY旺區 外賣店出售 **3餐出售**.西北區 290 / Cypress, 2個月冤租, 休士頓北 Spring 區 位達拉斯好區 Katy區堂吃外賣店 位於290和8號公路 位Spring,1200呎. 10 號旁**堂食店急售** 地點位置佳,牛意穩定 約2000呎, 租 2240(包水,垃圾) 1000 呎, 老店, 交界處 Kroger 超市內 地點佳,面積大, 1千8百尺有 Drive Thru 1800 呎,房租\$3500 生意有3萬 售45,000.因股東不和,房租6千包水包管理費 生意穩定,地點佳, 交通方便,含酒吧台 生意好,客源穩, 固定客源.歡迎看店 月營業額3萬左右 地點好,設備齊全 價格面議,非誠勿擾。 和 patio. 非誠勿擾 意者請電: 適合家庭經營. 設備齊全. 包水,管理費,垃圾費 意者請下午2點後電: 歡迎看店. 請電: 720-937-6501 詳情請電: 有意者請電: 有意者請電: 詳情請電洽: 832-576-5280 469-285-1999 ●另請兼職 Driver 832-788-0217 917-912-3655 214-392-5763 832-466-6627 832-525-5599 賺錢餐館出售 賺錢中日餐館售 堂吃外賣中餐 休斯頓知名餐館 賺錢好餐館售 Texas BBQ餐館 中日餐館出售 日餐出讓 位45號北,近大機場 Pasadena 2160 IR Westheimer/Eldridge 高級亞洲餐廳出售 近中國城2分鐘 因股東意見不合, 位 Katy 好區, 堂吃外賣店, 營業額\$250K,3200 听 2年店,只做6天, 位 Galleria 區, 周邊高檔 地點好,出售\$300k 全新裝修,1800 呎 2000多呎 客源穩, 生意3萬8到4萬6 己經營25年,設備齊全 寫字樓和高檔住宅區 近 ${\sf Convention}$ center 旺區,生意穩定, 位於spring和 白人區,地點佳。 3800 呎,房租\$3700 高檔新裝修,約4500呎 和化學工廠,油工廠, 設備齊全. 急售 woodland之間. 生意5萬多, 新裝修,因個人身體問題 地點好,生意好,因東主 幾會難得. 請預約看店 意者請聯絡: 歡迎看店.意者請電 接手即可賺錢.請電 意者請電: 急售5萬. 非誠勿擾. 將退休願出讓.請電:

713-815-1152 281-818-9795

# 832-387-9968

中餐館出售 1900 呎,近 Katy 區 地點佳,生意穩, 設備全,房租低 歡迎看店議價. 意者請留言或短訊: 832-679-3940

4000 呎,位西南郊區, 距糖城1小時 因東主退休出售 832-483-5967

中國城中餐館/超市生意 轉讓

●中國城內中餐館,2500尺,旺鋪轉讓.

7000尺,全新設備,帶餐廳和廚房,

房租優惠(\$6650/月)店主急讓。

請聯系: 德州地產經紀人 程睛

281-989-1708

●百利大道上,東方超市生意轉讓,

# 賺錢餐館出售

832-643-8099

午餐Buffet外賣堂吃 誠意者電:非誠勿擾

堂吃外賣中日餐館 生意12萬 有意者請電:

# 中日餐館出售

832-244-1495

位休士頓南部

4360 呎,布菲店出租 地點佳,設備齊全 穩定客源,接手即可營業 請英文電:經紀Wan Yi 832-566-7356 832-293-8525 713-623-0600 賺錢中餐館東主藥退出售

位 New Braunfels, 地點極佳, 從2003年開始,己經營15年老店, 3200 呎, 140 座位, 生意好, 新設備, 因東主退休,僅售 \$88,888. 機不可失. 意者請來電/留言/簡訊:

210-394-9876 210-396-3499 休斯頓月子中心



母嬰護理,一流婦科, 兒科醫生及醫院,

辦理全套證件. 薪優 誠徵**做飯阿姨及月嫂**. **=:956-559-9999** 微信 servicecenterusa

# 或臉書: Vivian Lin ●另聘護理人員

# 請接下頁

## 對新聞有較強的敏感性和理解力; • 具有較高的文化素養和較強的現場應變能力

• 普通話流利、吐字淸晰; ●形像端正、上鏡自然

熟悉使用Adobe Premiere、Photoshop、



月子服務

**Baby Center** 

## 近糖城大華,大湖邊豪宅 資深婦幼保健醫生 24小時悉心呵護! 832-798-0387 微信:Benwu1121 www.ustxbabycenter.com

●招聘月嫂.快速辦証

●產前: 自助,半自助

萌娃月子中心

渡假村式的湖景別墅, 舒適,寧靜,地理位置優越 步行可到4大超市, 24小時專業月嫂 的細心珂護. 誠聘月嫂及做飯阿姨 713-410-4900



愛之源專業月子呵護中心

●司機協助您完成購物,醫院,證照

第3版

Waitress企檯,小費好

需可報稅. 請電: 6345 Westheimer



豆沙梘水粽2元 預約電話:黃師傅 832-638-6104 713-517-2803

\*中餐外賣店售 位 290 / 8 號邊 離中國城15分鐘車程 生意穩,易操作, 適合家庭經營

星期天休息. 價錢面議 非誠勿擾. 請雷 347-206-1129

中越餐館出售 二家中越餐館 1800 呎, 4400 呎 位德州南部,生意穩定

因東主退休出售 956-800-8085(C) 956-585-0800 956-630-0963

1500 呎, 房租\$3000 (包水費+垃圾費)

因人手不足出讓.

626-456-4383 中餐館出售

3000呎, 因東主退休出售

休士頓西區中餐館

281-989-1708 中餐外賣店

近 Galleria 及中國城 生意穩,租金低 因本人回國,無人打理

# 1.早間新聞主播: 任職要求

• 具有較好的播音主持基礎和語言表達能力;

2.**節目後期剪輯**: 任職要求: ● 精通影視後期非線性編輯制作、特效視頻

• 具有較強的獨立制作能力、豐富想像力和創新意識

意者請Email履歷: wealee@aol.com

微信∶usababy333 自助,一對一月子服務 愛心家園月子會所:渡假式豪華湖景別墅

●休士頓別墅區,舒適,寧靜,天然河景,果樹,可垂釣 ● 24小時資深醫生,執業護嫂,盡心回護您母子平安 ●專業廚師提供南北方台式料理.

歡迎參觀或諮詢:832-359-5666 http://www.lovesource.weebly.com

KATY⊟餐 誠聘熟手企檯

請電或短訊或留言 奶茶店出售

含設備出售. 電話: 832-878-6992

堂吃外賣店位 Katy 區 生意3萬1至3萬5

(非誠勿擾) **For Rent** Spring Branch Area

832-566-7356 713-623-0600

約1800呎,租金3950 (包水及管理費) 己經營5年,客源穩 設備全,生意4.5萬-5萬 因東主退休,需轉讓 歡迎看店. 請電

> 三明治店出售 近I-10/6號大樓內, 每周五天,7am-3pm, 雇主已經營十年,現要 退休求售,要價\$32000

> > 餐館出售

位Westheimer上

生意穩定

歡迎看店. 請電:

281-704-7653

賺錢店,利潤高 月租極低(包水電費) 意者請電: 程晴 創業良機.非誠勿擾. **1:281-250-4357** 



713-277-8182 休士頓電視台職位招聘

• 藝術院校影視後期相關專業畢業者優先

微信: aixinjiayuan2 微信WeChat: Grace6953 諮詢電話: 713-453-9584

●產後: 一對一專職,專業高級服務

另有它業廉價轉讓 價格而談 非誠勿塲 832-652-1398

賺錢中日餐館售 中餐館出售 位 PearLand,3800 呎, 營業額實收6萬左右 歡迎看店.餐期勿擾.

> **Established Chinese Buffet Restaurant** 4360 S.F) 布菲店出租

德愛月子中心 歡迎大家來坐坐

公司請人

意者請電/短訊/留言

Ready to operate Contact: Wan Yi (Broker)

281-235-6313

\*誠聘住家保姆

需要有照顧新生嬰兒

經驗,簡單家務及



200 Home **Service** 家庭服務



誠聘住家褓姆 家住 PearLand 照顧-歲多小男孩 做飯及簡單家務 周工作6天.薪優 請電或短訊:唐 908-377-6740

月薪 \$2000 起 聯系電話:

做飯,一周五天, 214-693-0888 832-922-0812

誠聘住家褓姆 家住 Katy 區 照顧20個月小男孩 及做簡單家務

55歲以下,需住宿 意者請電:陳小姐

# **Domestic Agency**

is looking for

Nanny's Maids and Elder Care in all areas apply in person 3776 Greenbriar Dr Stafford TX 77477 713-789-5437



住家家務助理 家住45號北 做家務,打掃衛生, 及做飯

詳情面談: 917-854-3896

事自覺,包吃住, 長期丁.有意者請電 

713-410-4900 微信:usababy333

高新急聘住家

燒飯打掃衛生阿姨

性格好,干淨利落,做

家住市中心附近 會開車,接小孩放學 煮飯及簡單家務 -周5天,**3pm-7pm** 

誠聘家務助理

832-643-1088 ●另聘通勤褓姆

\*急聘半工家務助理

位在Galleria / Upper Kirby 高級地區 說少許英文,採買,遛狗,清潔衛生,洗衣 準備素食餐點,開車接小孩放學(車況佳) 不抽煙. 一周大約10-20小時 有時在周末或晚上工作.

請英文聯系:646-251-3132

刊登分類廣告

美南日報 Southern Chinese Daily News

Nicole Chiu

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



# Company Hiring

窗簾廠招工

●前檯: 需英文流利

~ 薪優 ~

意者請電或親臨:

●打雜 ●木工

Company Hiring

公司請人

誠聘**會計** (35K)

熟悉Quickbook

五年以上經驗,需英文

工作地點:Stafford,TX

有保險及福利

請電或 Email: Kyle

kyle.liu@slgus.com

832-500-4634

\*運輸公司招聘 SK2 Trucking, Inc. 立即招聘全職司機 和 Owner Operator

駕駛員必須擁有良好 駕駛記錄, A執照和 TWIC Card. 請電: Johi 415-810-4256 洗衣店請全職 近醫學中心招聘全職

暑期工皆可. 有意者請電: 281-610-8519

誠聘電話銷售

Retech 公司誠聘全職

起薪 \$8 + 佣金

無需經驗, 需報稅,

\*貿易公司誠聘 **辦公室助理**,中英文流利 細心負責,基本電腦軟件 操作,有合法工作身份, 學生工讀可.

工作地點近 Stafford TX, 履歷寄: jobaim232 @gmail.com

誠徵辦公室職員

位休士頓,近中國城

中英文說寫流利,

精操作 Excel, 有會計

經驗佳. (具身份)

意者請傳履歷至

7920ps@gmail.com

食品批發送貨

公司誠聘貨車司機.

\*冷氣公司請人 急請助手一名 自備車&合法身份 年齡30-50歲

刻苦耐勞. 請電: 832-552-0155 713-857-1492

位西南區,近中國城, 徵有三年以上會計實 服務熱忱資深會計

CPA Firm 徵會計

**寺遇優厚,環境好,福利佳** E-mail: cpa77036 @gmail.com

MOTEL請人

旅館講櫃台人員

位 Pasadena, TX

E離中國城約30分鐘

\*誠聘會計助理 處理記帳及發放工資 中英文表達良好,

工作認眞負責、虚心

肯學,經驗不拘.

請電郵履歷 jobapplicant83 @gmail.com

達拉斯招牌公司

誠徵幫手

有經驗者優先,

提供獨立住房

# 誠徵法律助理

中英文流利, 有英文書寫能力. 有意者請電

832-526-8678 找王律師

旅館誠聘

●事務助理―2

需懂英文,年輕男性

最佳,可供住宿.

●另請維修人員

有意者請電:

832-660-7063

# 3035 Fondren Dr. 832-252-2800

要求認眞,細心,負責 電腦操作,英文流利, 必有合法工作身份. 休斯頓市中心工廠

prod-mgr@

### 辦公操作經理 王朝旅遊 誠聘全職助理 懂國語,英語或越語

傳簡歷: aat128 @yahoo.com corepacificinc.net =:713-981-8868

中國城名姿髮廊

**誠聘和招租** 

電腦操作,有無經驗均可

## 給餐館和零售店, 聯系:Daniel 童先生 612-408-0838 Email: daniel.tong @nsbcusa.com

薪水: 底薪+提成。 可以駕駛24呎貨車, 電話聯系並介紹產品 駕駛記錄良好,有工卡 在美國有5年以上經驗 一周工作6天,待優.

300

意者請短訊(或電) 832-696-9509

## 工廠誠請會計 制造工廠,位PearLand 8號/35Hwy

誠請有經驗會計, 會 Quickbooks, -周工作5天.薪優 工作環境好.意者請電

713-825-0718

Company

Hiring

公司請人

## 櫥櫃大理石公司 牙科診所誠聘 牙科助手及

前台工作人員 中英文流利,誠懇 認眞,負責,熟識電腦 有意者請聯系: 請電: 陳先生

agapedentalcare 941-286-7087 houston@gmail.com

position open

### 車程, 需通英文, 薪資面議 負責任者佳. 請電: 有意者請電 832-466-9500 214-663-2266

Kana Energy Services, Inc.

In Houston is an international manufacturing

& supply company for the oil & gas industry.

Our company now has an **Accountant** 

The candidate must meet basic requirements

3. At least 5 years' experience in Accounting

**GOOD PAY, GOOD BENEFIT** 

Please send your resume to:

hrkana@yahoo.com

1. Very familiar with Quickbooks

2. Fluent in English and Mandarin

4. Enable to work independently

櫥櫃石材公司 路易西安那州 櫥櫃大理石請前台 ●安裝師傅及學徒 需中英文流利 ●另請銷售員

熟手優先,新手可培訓 會英文,無經驗可培訓 包住宿。請電:

985-856-6860

誠聘

# 恆益門窗,薪優 誠徵**男**性生產工人 有合法身份,薪優.

意者請電: 281-261-8900 13715 Murphy Rd #D Stafford, TX 77477

櫥櫃店裝修幫工 洛易斯安那州(德州隔 壁的——個州,4-5小時 車程)請一名**全職幫工** 

薪優(幫忙組裝櫃子, 抬石頭,收垃圾之類) 無需經驗,包住不包吃 **=:504-261-6393** 

# 有經驗的**助理**

●有執照的**美髮師**和 全職或半職可,分成高 ●有剪髮椅位置出租

713-885-5775

模具維修人員-

### 公司請人 誠聘**銷售助理** 持間9am-6pm(供中餐 需英文. 時薪面議, 工作地點:Stafford,TX

有保險及福利 請電或 Email: Kyle 歡迎加盟,第一次冤費 burgessking@yahoo.com 832-727-6317

# 大型Warehouse招人

坐標77049大型Warehouse,誠聘數名 另請有經驗的**倉庫 Helper幫工**數名,

懂國語,有執照的焊工,最好能長期工作。 需能吃苦耐勞,無經驗可培訓。需有身份 可立即上班,薪優。請將簡歷發送至

Email: info@mcpumpamericas.com

財務助理招聘 大型地產開發公司現聘請一名財務助理,

要求財務相關專業本科學歷,中英文良好,

可熟練使用 Quickbooks 等財務軟體爲佳,

有合法工作身份,待遇面談,地點位 Conroe

北邊的Willis市,距休斯頓市區40分鐘車程.

有意者請將簡歷郵件至: tiffany@

mckinleydevelopmentcompany.com

# 美國德州休斯敦 美南電視台

招聘有經驗

電視後台剪接人員

意者請將中英文簡履 E-mail 到:

Wealee@scdaily.com

# **Furniture Wholesales Co.**

Experienced Account Executive needed 3 plus year Sales experience Experience in E Commerce is a bia plus Excellent Communication Skills Business Savvv Please email esume to:

\*精密鈑金加工廠(Odyssey)誠聘

生產技術助理2名, 男女不限

要求中文流利,懂英文,會AutoCAD/Solidworks

公司提供培訓,福利好,晉升空間大

位 Brittmoore Park Dr. Houston, TX 77041

距離中國城開車20分鐘

請Email: sales@odysseyprecision.com

或電:713-489-3043

Houston 東區大廠

急徵室內設計師

需具備室內傢俱設計經驗,

及中英文溝通流利.

請將英文簡歷傳眞至:

281-970-0109

或E-mail至: leo@spiretek.com

ambi.recruit10820@gmail.com

# 誠徵工作夥伴

or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept.

\*Bookkeeping needed

experience in Quickbooks.

AP, AR, payroll, bank reconciliation,

financial statement.

Fluent in English. Send resume to:

HR@RampakGroup.com

汽車零件廠 (工作地點在達拉斯)

業務人員一名: 對汽車零件感興趣者, 無經驗可

公司提供員工醫療保險、401K及年終獎金。

意者請 Email 或傳眞履歷至:

Email: mariar@tygproducts.com

-名:懂英文,有機械或電經驗佳

-名:懂英文:有車床:銑床經驗者佳

出納、倉儲人員、司機.

汽車零配件商誠徵

意者請將簡歷請寄至:

Email: hr@capstone-auto.com 或傳算: 832-467-4505

# 廚房裝修請人

德州奧斯汀誠招

有經驗櫥櫃和花崗岩檯面師傅及學徒, 包住宿,薪資好,

另招辦公室銷售員,需身份報稅,英文流利

# 保險代理公司 誠徵 全工或半工助理

有經驗及執照者有bonus, 沒經驗者可培訓。需中英文流利。

意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到: Luinsurance@gmail.com 或短信到:832-876-8399

# \*BTIC America Corporation

is looking for a full-time Accountant and a part-time Accounting Assistant.

We offer competitive wage & benefit package.

## ● Responsibilities - Accountant : In charge whole process of daily A/R, A/P. Prepare monthly payroll and related reports. Prepare monthly close and financial reports. Review costs and revenues, check with budget and analyze the variances.

## Handle various tax reports. ● Requirements - Accountant:

Bachelor degree, 3+ years' related experience. Can work independently, attention to detail. Familiar with QuickBooks, fluent in English, expert in Excel.

# Part-time Accounting Assistant:

Perform accounting and clerical functions. 20-25 hours per week. High school Diploma or GED, 1+ year related experience.

Attention to detail, teamwork spirit, fluent in

English. Not eligible for company benefit.

Email: hr@btic-america.com

# \*Employee Management Specialist

(Pasadena, TX) sought to support group companies' **personnel mgmt**, such as workforce, staffing & business plans, employee relations, benefit, training & performance; Bachelor's deg in HR Mgmt plus 1 yr work exp. in personnel mgmt. Mail resume to C&Y Global, Inc. at

121 N. Pasadena Blvd. Pasadena. TX 77506 attn: HR

# BANKCARD SERVICES

信用卡公司急聘

業務代表多名:保障底薪+高獎金+高佣金.帶薪培訓 Bankcard Services now hiring Sales Reps Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus

Email: nagib.nehme@ebankcardservice.com Call: **281-797-6228** Fax: **281-531-6670** 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

# \*韓國/越南華僑 工作良機!

越南華僑、韓國華僑 廣告銷售代理 各一名 會越語或韓語. 能中文或英文更佳.

> 有意者請電: 281-983-8168 或 Email: Linda@scdaily.com

待優,佣金面議.

# 請致電: 281-912-9386

\*Golden Bank, N.A. Is seeking eligible candidates for **Staff Accountant**, Administrative Assistant and Credit Analyst.

- Accounting/Business related major required Good English writing/computer skill
- Previous banking and job related experience preferable • College degree required

Email: humanresources@goldenbank-na.com Or Fax: 713-596-6999 EOE

# 美南新聞招新聞供稿人

主要工作內容: 為原創或編譯新聞。 需中英文功底好,文筆扎實,會打字,有新聞敏感度, 對新事物充滿好奇心。 可在家辦公。 有新聞、中文或英文專業學歷者優先 有相關經驗者優先。按稿計費,薪資面議。

聯系郵箱: sisi.work0310@gmail.com

# \*NOW HIRING

Must be fluent in English and computer knowledge, best if has experience. For answering phone and **help with event coordination**.

Email: jennifer@scdaily.com 辦公室請**半工員工**. 10am-3pm,英文流利 懂電腦操作,接電話,協助舉辦活動

請掃二維碼

# JDDA

We are seeking an experienced

# \*Manager, Supervisor & Team Member.

- Manager: Salary will be \$50–60K
- Team Member & Supervisor (Up to \$12/HR)

Applicant must be able to speak English and least have a Green Card or Citizenship. (Airport is also requiring a back ground check)

Please send your resume to: Heather Lee hjlee@jddagroup.com 281-233-7624 (Office) 3100 N. Terminal Rd. Houston, TX 77032











# 休士頓電視台職位招聘

1.早間新聞主播: 任職要求

• 形像端正、上鏡自然

- 對新聞有較強的敏感性和理解力;
- 具有較高的文化素養和較強的現場應變能力; • 具有較好的播音主持基礎和語言表達能力;
- 普通話流利、吐字淸晰;
- 2.節目後期剪輯: 仟職要求 精通影視後期非線性編輯制作、特效視頻剪輯工作
- 藝術院校影視後期相關專業畢業者優先 • 了解電視節目鏡頭語言,畫面切換技巧
  - Email 履歷: wealee@aol.com 或電713-859-9898

• 熟悉使用Adobe Premiere、Photoshop制作等相關後期軟件

• 具有較強的獨立制作能力、豐富想像力和創新意識





好消息, 開電大放送! 最後一月開電大放送,

全美最大的電力公司 大促銷開電送\$100-\$300, 開多送多! 請把握最後一月的機會. 電話:

346-901-6167 346-971-1150 微信: crl336699

全美最大品牌KW 地產公司經紀人

Setara Liu Jensen (劉俐延)

全職,熱誠,負責,敬業爲您服務!

Email: setara2570@gmail.com

微信: xingyan280liushiiun

Cel I: 832-600-9579

民宅, 商業, 土地, 敬老院買賣, 租賃及投資!

\* \* \* \* \* 店面辦公室 O<u>·</u>For] 鋪位.各種生意 出租或出售

建築物連地產

出售或整租/分租 獨立建築,共3個鋪位 有大停車場 .餐館: 免費可接手 2.**按摩院**售,設備齊全 3.空鋪位. 意者請電:

手機店轉讓

生意穩,地點佳, 低投資,高回報, 付Westheimer / Dairy Ashford 有意者請電:

THE VALLACIA CALLACE

**600** 

Secret Eyelash

日式高級睫毛嫁接 □本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水

10天內冤費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛 日本沙龍專業睫毛淸潔&護理 Tel: **713-885-2153** 優惠 **\$20** off



生意老板 急需現金

24小時放款,冤查信用 5千至20萬,快速簡易 電Sara黃

718-709-4536

**Business Opportunity** 

500 FOR

♪ 分类广告4

832-298-8159

713-303-7888

旅館出售 德州 Killeen市

18房, 售\$599,880 距奥斯汀40分鐘 達拉斯 2小時 休斯頓 3小時 可貸款. 請電:周先生

832-613-8868

Real Estate

美髮沙龍店租 Spring Branch 地區 Established Hair Salon 美髮沙龍店,1500 呎. 生意穩,接手即可營業 請英文電:經紀Wan Yi

832-566-7356 713-623-0600

\*中國城 House 多間單房分租

金城銀行後第三條街 附網路,家具 □租, 月租\$300-\$400 有意者請電:

713-384-5102

盛世商/住公寓

辦公室分租

9219 百利大道

\*黃金廣場二樓 辦公室分租,已經全面 裝修,有隔間和辦公室

聯系電話:李

\*如意公寓出租

中國城中心,**1房/2房** 專業管理公寓,舉步 直達商場,超市,銀行 2號公車直通醫療中心

# \*糖城房屋分租

Realfor 經紀人

獨立房屋,環境幽雅,位 Bissonnet和Hwy6西側 包水電,網路,洗衣機, 大陸電話,有車庫, 簡單家具,均單獨睡房 月租\$300. 意者請電:

832-858-4220 中國城公寓出租

漢明頓公寓最大最好房型

室2廳,南北通透,地磚

地板,乾淨明亮,帶簡單

家具,拾包入住.廚房帶窗

大理石台面,配有中式

抽油煙機,門前有車位.

832-425-3508

832-566-5265

順心民宿

4房,3全浴,2半浴 靠近湖邊,環境悠雅

糖城吉屋出售

屋況極佳,高級廚房 瓷磚和木頭地板, 高挑天花板, 售價 \$378,500

713-376-8825

吉屋出租

走路5分鐘到敦煌 金城和美南銀行後面 屋況極佳,三房兩大廳, 高級廚房,全新地板, 獨立車房,獨立出入, 獨立後園.2290平方尺

917-681-9948

公寓出租 **Condo for Rent!** 

281-773-4955

713-562-6464

敦煌廣場旁邊,獨立屋 近 Bellaire Área,2 廳 有多間套房.家具齊全 2房,2衛,自住房,兩層 水費,電費,網路全包. 木地板,950呎,有前院, 提供米麵油. 拎包即入住 Bellaire 高中,新裝修 長租,短租,日租均可. 月租 1275. 請速電: 電: **713-298-6849** 

六福公寓出租:713-667-8276

地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081

近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速

進出有電動鐵門, 免費固定車位, 環境安静,

乾淨,價格廉,單位有限. 請速聯系. 學校區:

(小學): Condit (初中): Pin Oak, Pershina

另有接送服務

# (成)后: Alligyall 2001 公司地址:1650 Hwy6 # 350, Sugar Land, TX 77478 House分租

交通方便, 5分鐘上8號公路 West Park Tollway 近中國城,包水電, 洗衣機,烘乾機,網路

832-407-7241 713-898-7822

## 中國城 House

雅房出租\$280 惠康對面第六條街,走路 10分鐘,安全24小時保 安巡邏,包水電高速網 絡,限單身,最少租半年 8918 Sharpcrest St. Houston 77036.請電 832-302-0987

旅遊短租

糖城/密蘇里交界 6號公路 豪華河景渡假墅 出租(全新) 意者請電:

713-453-9584

利和新村雅房出售

位中國城中心點上,國泰銀行後方.

交通便利,適合在中國城工作人士

二房、二浴,帶車庫。

意者請電或短訊: 713-306-6808

修

# \*超值獨立別墅出售

西區 Westheimer 和 Briar Forest 中間。Dairy ashford 路附近。 個半衛浴. 二車庫. 2528英尺 è新內部裝潢.新地板,新廚房.新冷暖氣 3年新屋頂, 近名校, \$288,800.

832-818-6688 Nancy /Agent

公寓出租

吉屋出售 **Home FOR SALE Condo for Rent!** 

近中國城.2廳2房2衛 走路5分鐘到敦煌 金城和美南銀行後面 自住房,2樓,有陽台, 3房2衛浴2008呎 屋況極佳,高級廚房, 售價\$210,000

832-876-8678 713-562-6464

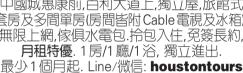
### (中國城) 1000尺,磁磚地板, 1室1衛 & 2室2衛 新裝修,月租1100.速電

有意者請電: 281-773-4955 713-771-1515

休士頓民宿租 Houston Hostel USA 中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式

套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱), 無限上網,傢俱水電包.拾包入住,冤簽長約, 月租特優. 1房/1廳/1浴,獨立進出.

**832-640-3888** Ruby 陳碧如 ●中國城辦公室出租, 小間:\$385,大間\$585



好消息,粽子

端午節到了

現在接受預訂

豆沙梘水粽2元

預約電話:黃師傅

832-638-6104

713-517-2803

大連韓師傅

具有二十年裝修經驗

的韓師傅.精誦水雷、

衛生間改造,理石櫥櫃

室內外塗料,各種地板



奇妙專業驗屋 **惠州認可專業驗屋牌**照 能操粤/國/英 報告詳盡附圖解,助你 購屋決策,收費合理 請電梅先生或電郵:

河北裝修

商業住宅,內外油漆

地板地磚,洗 手間

廚房翻新,房間改造

水泥地,籬笆牆,水電

木翻新等.小修小補

832-846-7828 潮江裝修

保證質量,價格/

832-282-5810 ahi tx@yahoo.com



專業住宅裝修

20多年的裝修經驗

櫥櫃,檯面,油漆,木工

專業砍樹

華人經營,專業砍樹 **修理樹枝,挖樹根,種竹** 栽花 種樹 舗草皮 修建 帶克,籬笆,建水泥小路 鋪地磚,清理水槽,清垃圾

\*全市最低價60元 832-969-5083李

搬家及一切雜活.

老陳裝修

承接:餐館/住家/

各類房屋或公寓

舊屋和店鋪翻新,

經驗豐富,質量保證

346-293-4899

精通國,粤,英文,福州話

最便宜裝璜公司

公司住家 內外油漆

房屋翻新 房頂補漏

水電維修 更新浴間

地磚理石 地毯地板

價錢便宜,質量保證

# 理 業

700

Remodeling

天天裝修

內外油漆,地板地毯

櫥櫃安裝,高壓衝洗

室內淸潔,小修小補

**死費估價** 

價格合理,質量保證

提供商業保險

713-371-2713

山東裝修

內外油漆 地板地磚

庭園灑水 庭園美化

籬笆涼棚 房屋維修

隔熱紗窗 浴室更新

品質保證 信譽至上

832-398-8321

世紀裝修 房屋內外油漆,

832-606-0168

地板磁磚 衛生間,廚房改造, 廚櫃安裝

價格合理,質量保證

832-640-2158

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,廚房,衛生間裝修

地板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修

水電,空調,安裝維修

832-607-7861 張

●誠請裝修工人

吳氏專業裝修

執照# LI 0019006

庭園灑水,庭園設計,籬笆

內外油漆翻新,涼棚涼檯

洗衣機,乾衣機,洗碗機

水龍頭,地板,地磚,廁浴

更新,水務維修,電路修換

832-818-3185 國粵語

日興裝修

公司,住宅:地板,地磚

內外油漆,廚浴改建

大理石檯面,大小工程

價格合理,質量保證

~ 冤費估價 ~

請電:司徒先生

832-605-1307

均有優選的合作方 爲您提供貼心服務。

●另請裝修工人

順發裝修

保修二年.請裝修工/

281-323-9938 王順

盛家裝修

住宅,餐館,大理石,地磚,

地板,樓梯,內外油漆,水電

木工維修,衛生間改造

噴泉涼棚,籬笆水槽,

冷氣維修安裝

質量第一和保證誠信

客通裝修公司

Actoon Cmpaney LLC

專精於內外油漆,地磚,

地板,浴室廚房,內牆外牆 空調,水,電,風水測位等

更換各種門窗熱水爐 832-815-4143 832-279-1667楊

標準裝修 誠意裝璜公司

承攬各種商業裝修,櫥櫃政府註冊#0802062823 大理石安裝、整棟房子 Home Depot授權 翻新,廚房浴室翻新,室 地板裝修承包商, 內外油漆,鋪地板樓梯.

價格合理,做工精良 水泥面.做籬笆.小修小補 質量保證.另外擅長室內 281-787-1283 外油漆及其它房屋修繕 832-898-8832

713-858-7638楊

正翔裝修工程

商業住家,水電維修 地板人工 90 ¢/呎 房屋翻新,地板地磚 地磚磁磚,紗窗紗門, 換熱水爐,室內外油漆 籬笆車道,灑水系統 二樓樓梯圍欄, 精優價廉.以上工程,

# 832-998-5898

專業更換熱水器,軟水器 價格公道,經驗豐富

王(國/台語)

- 9

# 玻 璃

P9

窗

專

家

廚廁改建,地板磁磚 內外油漆,木工水電 廚櫃理石,檯面安裝 香港師傅,專業守信 請電: 陳師傅

832-629-2688

誠聘裝修師傅

廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔,泥水木工,地板門窗, 天面地台,廚房浴室 水電修理,通坑渠. **免費估價,價廉保質** 

# 832-366-7510洪(國台) **281-323-0818**Tony

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

室內外油漆, 廚房,衛生間裝修 鋪地磚,地板,紗窗,紗門 大理石,檯面安裝

富實裝修

20多年專業裝修經驗 832-992-3598

# 承建及裝修

商場,店鋪,餐館,住宅 代客繪圖,申請施工執照 油漆,屋頂,籬笆,地板, 磁磚,地毯,水電,冷暖氣 大小工程,防盜門窗,鐵欄 通國粵英越語:陳先生

滕師傅 281-236-2846(手機) THE PROPERTY OF THE PROPERTY O

700

## Remodeling 滿意裝修公司

**一流木工技術**和 20 多年經驗,政府執照 200萬保險,所有工程,二年的質量保證.

承接:餐館/商業/住宅各種工程 質量,價錢和時間,讓您滿意

電話:713-298-4966

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc 專業更換房頂 Roofing,安裝外牆面 Hardie Siding 承接大中小商業和家庭裝修建築工程。 專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。 改正建築物違規,Correct building code violation 在院子內建遮陽蓬,Build Patio Cover. 招熟練工 請電: 於先生 630-408-2201

永發裝修公司 承接:商業住家 室內外各種餐館工程, 精通土木,水電,油漆等. 價格公道,經驗豐富

請 電:發達 646-713-4928 917-832-3732

> \*\*\* 萬福 •裝修公司 \*\*\* 政府註冊. 承接各種大小工程, 有多年經驗豐富裝修師傅。

Remodeling 您的房屋改造,橱櫃,門窗,冷至,內外內水,吃水, 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等, 有專業裝修師傅就是您的質量保證. 誠信爲本,價格公道. 免費估價

電話:832-380-1166 李師傅

誠信裝修 大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約)

工廠直銷,防水地板\$2.99/呎, 專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅 歡迎來電:832-630-1850 田師傅

實惠工程公司

專精商場,廠房等需政府許可之建築, 擁有水工,電工,冷氣,結構等高質量技工 州政府執照,百萬保險, 價格合理,質量保證, 所有工作均有一年人工保證。

請電:顧832-867-1098 (另請木工 )

## 福州裝修公司 政府註冊 。 一條龍服務

832-282-8746李 Door/Window Glass

承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚, 布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗.

713-382-6434 832-748-1359 老江 (國,福州) ●另請磁磚裝修工人

永固裝修

(政府註冊) 百萬保險 內外油漆,隔間改造,衛浴廚房, 地板磁磚, 涼棚涼台, 木工水電, 舊房翻新,改建擴建,

~~ 經驗豐富 , 信譽第 

# \*美 滿 裝 修\*

19年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588張 ●另請工人

# 百萬工程保險. 電:

政府註冊,30年經驗 房屋整修,內外油漆 精細木工,理石櫥櫃 涼棚籬笆,加建改建 防盜門窗,水電維修

832-909-3658 粤 832-909-3686 🕱

# 請英文/越語:346-561-2430

政府註冊,裝修上百家餐廳,百萬保險, 25年經驗,一條龍服務,商業/住宅,大小工程 Buffet 檯,酒吧檯,水電,理石檯面,浴室翻新 油漆,餐館翻新,地磚,地板,

電話/微信 281-818-3505 鄭師傅

# 時代裝修

~~ 20 年各種裝修工作經驗 ~~~ 承接:餐館/住家/各種工程 精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚 翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護 冤費估價, 如有工程質量問題, 全程維護.

●另請裝修師傅



Plantation Shutters (植入式百葉窗) 30年老店,美國制造

832-943-6552

# 6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院區

**Loan Service** 

# 糖城附近乾洗店轉讓/吉屋出售 ●1800 呎, 帶洗衣,工廠及設備,可改衣,

租金低, 要價 \$89,000. 月租金\$2500 低成本即可創業, 良機勿失! ●中國城黃金地段吉屋出售, 三房兩衛,

全新裝修,交通便利,全小區最低價格. 聯系: 德州地產經紀人程睛:

281-989-1708

會議室公用,全部面積 2000平方尺,欲分租部 分空間,租金可商談.

713-371-7716

有不同款式可供選擇 電:713−981−0137

# 中國城 全新建造 "聯合賓館" 出租 **6468 Corporate Dr Houston TX 77036** (企業路,富國銀行後 100 呎)

Tel & Text : **832-488-8399** 微信 : **villacorporate** • 位於中國城中心 • 兩臥室+會客廳+廚房+衛浴+中央空調 ● 包水電,WiFi,家具,代收信件.日租月租皆可

## ● 爲商務,移民,醫療,待產,探親,旅遊最佳選擇 • 接受支付寶 / 微信支付 • 可以微信訂房

ITC多間高雅辦公室租

環境高雅,安全,安静,包水電, 免費高速

光纖上網, 辦公傢具, 近中國城5分鐘.

有大停車場。共多間辦公室出租,\$500起 (#212, #213, #215)

**281-498-4310** Linda 辦公室 **281-983-8152** Jennifer 英文

International Trade Center 

Inspection

頂好裝修 餐館翻新,維修,電,換 熱水爐,磁磚,木地板, 油漆.衛牛間改造.紗窗 廚房大理石檯面

25年經驗,質量保證

請電: 林先生 713-562-5309

58 Remodel

專業承接各種房屋

內外裝修,翻新,整修 Flip.由 Referral 提供

價格質量包您滿意

832-398-9243

建順裝修

832-715-3879馮

PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 Shower Door, Window Glass Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃

# \*\*百家裝修公司 \*\*

廚房,衛生間建造,保修三年

請電: 281-827-7773 連師傅

**Texas Shutters** 

**究費上門估價** 中文熱線:

## 地板,地磚,門窗,圍欄 水電等... 質量保證, 免費估價 917-214-8738 恆豐裝修公司 台灣專業,政府計冊, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃



2018年7月04日

Wednesday, July 04, 2018

# 美南日報 全新網站 www.Today-America.com

●手機: 請點左上角"三條橫槓", ■ ● ● ● ● ● 電腦或iPad: 版面最上項目內找"**分類廣告** 

再點擊黃色圖片, 本學 請參照以下方式



最後點選右圖

房頂理賠專家

屋頂漕受暴風雨、

冰雹損害,房屋漏雨

我們能幫您爭取到

您應得的賠償,拿不到

賠償,不收任何費用

免費檢查&估價.諮詢電

>>> 點選進入 🖺 看報紙版分類廣告

敦煌地板

地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新

9889 Bellaire #B-24-C

(敦煌超市旁邊)

A&A 排污

專業抽餐館油井

大小工程都接

可冤費估價

請 電:

Sam專業維修

家庭/商業冷暖氣系統

冰箱、熱水爐、洗衣機

烘干機、家庭水電

花園澆水系統

請電:蔡先生

832-571-4093

832-353-6900

即可閱覽7大版分類廣告





屋頂專家/木工 屋頂隔熱,節省能源 翻新補漏各種屋頂 疑難雜症。

保證質量, 死費評估.





713-732-8802

快捷(Express) 地毯清洗 採用高效率大型車載式蒸氣機 專精淸洗餐館,辦公室,住家地毯, 15年經驗.

國/台語: 832-513-8453 English. 廣東話: 832-812-5502



Gardening

庭

永興地板 款式多樣,價格便宜

專業師傅安裝,保證滿意

復合地板,安裝費

90 ¢ /叭

9730 Town Park #55

種植和修剪花草樹木

**32-670-9559** 713-517-2717

木水石電全能

22年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

免費估價. Min Park

832-202-8432

執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 及以上各種維修.國粵



**Granit & Cabinet** 

通水管

專業銷售磁磚材料,

款式多,價格平. 寺價推銷,配有安裝服務 免費估價,質量保證 **=:832-940-1987** 10100 Clay Rd. #F TX77080

專通下水管道 \$60元起,不通不收費 高效強力疏通下水道。

馬桶,打碎機,下水道 專業更換熱水器 7天24小時. 請電:

Long's 專業修理

師, 專門維修各種

屚水堵塞,洗水盆,浴缸

832-421-6698

及熱水器 7天24小時.質量保證 346-276-5578 $\pm$ 

爽快水管專業 專通下水道,儀器檢查 漏水堵水.

Floorina Service

修換: 全屋來水管,去水 管,水錶漏水. 按裝: 熱水器,水龍頭 馬桶.浴缸.打碎機.7/24 832-600-6300 翌

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水, 堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴,馬桶.●維修改裝

700

917-288-3822 通粤/國/英/墨西哥

832-582-9896 832-605-1307

頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井 洗衣店水井 高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費

832-462-3832 832-462-4011

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

832-290-8770

暖

電

■泰山冷暖氣-快速服務 Carrier

德州政府認證的專業技師.

●冷氣暖氣:商業/住宅,冷氣維修/保養/按裝

維修質保1年,住宅新安裝冷氣10年質保.

●電路維修: 商業/住宅所有電路維修,改造,新建

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**.

TRANE 832-602-0000 Luke E Amana

●餐館/超市: 凍庫,保鮮庫,抓碼檯,制冰機,

吉順冷暖氣公司

居家空調水電

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修

源昌水務 281-787-7829 Phillip

832-860-2895 Ken 疏通:下水道,廁所,廚房 谷缸,洗臉盆,冷氣機 洗衣機的去水道. 修換:水管,水喉,打碎機, 浴缸,熱水爐, 餐館爐頭及油爐

\*信譽冷氣

精工安裝,維修保養

**令暖氣系統,維修家用** 

水電,馬桶,熱水爐

誠信,專業,服務至上

價格合理,質量保證

832−275−8333∄

大連冷暖氣

●冷暖氣維修安裝

●熱水爐維修安裝

●電路維修

多年經驗 Sears 專業技 家庭/商業:冷暖氣, 冰箱 Plumbing 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 熱水爐,洗衣機,乾衣機 Electrical 執照號碼:TACLA44251C 質量保證.電:通英/粵語

## 713-505-7534 德州執照高級電工 休斯頓朋友電工工程服務公司

美國注冊公司 工作於美國大公司十余年 精通各種住宅,工業,商業建築的 百萬工作保險 高級電工執照 新建,改造,安裝&維修,已承接大型 工廠,商場,辦公樓,超市,飯店, **趸費評估價格** 倉庫,醫療診所等諸多工程。

Steven Zhu (Master Electrician) 話: 832-359-0027 (請下午2點-8點電 水電專家 廖先生832-875-1568 熱水爐,打碎機,洗碗機,電錶箱,插座,開關

水電改路,房間沒電,安全開關,門鈴,吊扇. 屚水包括 (地下,牆壁,天棚,水管,洗管盆,洗手盆, 馬桶,水龍頭,沖涼房,浴缸)

下水道堵塞(即叫即到,不通冤費) 小問題(免費電話指導)疑難雜症(免費估價) 水電專科 20年經驗,保修90天

700



合家歡冷暖氣 專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統

維修水電(開關,電路 電風扇,馬桶,熱水爐) 價格合理,質量保證 電話: 劉先生

832-552-0155

誠信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣 價格低,質量優 聯係電話:

713-480-3646

Heating & Air Conditioning

林記鐵工廠

專業定制各類防盜門窗

精工電焊,鋁,不銹鋼

修理翻新各類鐵件

(鐵欄,扶手,樓梯等),

多年經驗,質量保證.

281-889-1086

832-420-4376

美南分類廣告NICOLE & 概信: AD7133021553 Call: 281-498-4310

281-236-2846 713-253-5086

.James 張

# 朋友冷暖氣

專業維修保養

家庭/商業 冷暖氣

抓碼櫃,凍庫,菜庫

服務誠信,價格合理

有執照正規公司

300萬保險

mana級角保

832-964-9861 李

專業維修安裝:住家商業 冷暖氣系統,熱水器, 電冰箱多年大公司經驗 價格合理,保證質量, 德州執照TACLA33326E

832-230-6637

# 陽光冷暖維修

空調安裝維修

**免費檢查** 

冷暖氣維修

修不好不要錢

請電: 肖師傅

832-403-5839

專修餐館或家庭空調 熱水器,冰箱.餐館菜櫃 凍櫃.洗碗機,油爐. Coca Machanine, Steam Warmer 281-871-8338 五百萬保險。張培厚

832-564-5225

# 萬家樂冷暖氣

安裝、精修:各種品牌冷暖氣 充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工 鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠

**281-818-2990** 宛 (Wan)

門

窗

專



# 車房門專家

搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價 通國粵英語 20年經驗,7天日夜

**713-598-8118**(C) **713-777-7934** (H)

# 鐵

Iron Works

## 誠實鐵工廠 經驗豐富,保證滿意

專業修理/更換/制做 各種鐵門,窗, 後院鐵欄(包括木制) 車庫門,餐館不銹制品

旱接,家用水電等修理 www.taipingironworks.com 832-513-0070 281-785-9895

其他公司行號, 老字號, 德州執照, 中英文

832-668-0603

泰平鐵工廠

經營多年,專修

鐵門護欄,碰撞銹蝕,

餐館設備,爐頭,

工藝鐵門.

金屬構件加工.

微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

修牙, 補牙, 洗牙

832-231-8653

國/粵/越

牙齒保健

各種維修服務 Computer Service

房

# 惠州認可專業驗屋牌照

報告詳盡附圖解,助你 購屋決策,收費合理 請電梅先生或電郵: 832-282-5810 ahi\_tx@yahoo.com

玻 璃 門窗 專家 Door/Window Glass

商業,住家,鐵門及鐵柵

# 

# CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾 本公司提供免費的估價

32年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務. 電話(英文): 281-437-4329 (中文): 281-515-6553

> 監控安裝 高淸監控攝像頭\$29起 監控安裝每一路\$65起

> > 工廠直營,有安裝執照 **13-779-8788** 倉庫:9947 Harwin Dr. 832-569-3318

四路特價

沒有月費,手機遠程觀看

品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass** 

-般牆上及臥室大型鏡子,像具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430



生意老板 急需現金 24小時放款,冤查信用

5千至20萬,快速簡易 電Sara黃



# Inspection

10天內免費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛. 日本沙龍專業睫毛淸潔&護理

## 「後院積水,挖根,擺設 圍籬,樹木嫁接與移植 造石山,魚池,花架,

屋頂專家風災冰雹索賠專家

盆景,溫室,涼亭,陽台. 修行道不平,多年經驗

路,水路,招倒垃圾、餘泥 832-818-3185 吳 **Texas Shutters** 

## Plantation Shutters (植入式百葉窗) 30年老店,美國制造 **究費上門估價**

中文熱線: 832-943-6552



# 專精各種漏水

281-701-3505郝

住家餐館,質優價低

快速冷氣修理 專業修理安裝: 中央,分體,窗式空調 餐館制冷設備修理 專門解決疑難問題

保證質量,價格公道 請電:黃先生

# 832-421-6698 陳氏專業冷氣

冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐 政府執照,15年經驗

### 20多年工作經驗 德州政府認證技師 請雷: 陳(英粵國越)

精準冷暖氣 & 冷凍公司

AirTuner (各種品牌) ●住家及商業:保養維修、更新.

● 德州執照 TACLA 80788C ●高額保險:價格公道 \*\*任美國最大冷暖氣公司資深技工\*\*

# 都市冷氣冷凍集團 713-518-4939

P.J. 陳:**832-367-1098** 

維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統 抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤 服務第一, 持牌技師, TACLA28230C 商業/住宅. 歡迎比較.

# 給我找最好的冷氣維修 范氏鐵工廠

防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。 加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材, 鋁材焊接工作。

保證質量。良好的售後服務。 713-598-8889(中文) 地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031

●另請焊工師傅,無經驗者可培訓



9600 Bellaire Blvd #129 (王朝商場內#129室) 713-988-0160 832-790-1141 出售4K超級電視盒



牙齒保健,價格合理 預約電: Steven 盧 Secret Eyelash

日式高級睫毛嫁接



修理各種水管,內外油漆

832-606-7170韓

益明淸洗地毯 華人主持,益明採用 大型蒸氣機,洗地毯,

請電:713-557-0074

281-565-4788Minh

鑽石磁磚

\*免費設計\* \*價格合理\* 意者請電:張先生 832-382-7058

請工人,有無經驗均可

\*多年經驗\*

上下水,電 服務 免費評估,收費合理, 強力疏通,通了再收費 ●安裝維修上下水管路 ●更換廚房,衛生間設備

水電服務公司 灑水系統,家電維修, 水電新建和修理

先衣,烘乾,冰箱,熱水爐

供電線路,換電箱,加改 打碎機,下水道, 供電線路及電器設施 281-610-2068 713-480-3646

商業/住宅冷暖氣, 餐館制冷設備 保養、維修、安裝 水務、更換熱水爐! 質量保證!價格優惠

德州認證技師.王師傅

832-287-8509

832-788-8199

700

大氣空調公司 精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通

請電: 蕭師傅 832-490-7988



# 冷 暖 電 氣

# **Electrical & AC**

安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣, 冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等... 修理前告訴您所需要修理費用 代理 Goodman 產品, 特價\$3200元, 7天24小時服務,老人,殘疾人優惠

832-807-3005

700

特優殺蟲公司 目前有服務多家餐廳 超市, 食品批發及

監控系統安裝 監控系統4MP超清 帶2x鏡頭,包安裝, -套\$500起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話咨詢:

718-709-4536

# □本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水

Tel: **713-885-2153** 優惠 **\$20 off** 6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院內



家 Garage Service



0

安全監控系統

## 監控、音響系統 超低特價 設計,安裝調試,維修

行業15年經驗=品質 及時售後服務=誠信 專業維修各種故障 ~驚喜熱線~

# 832-433-3311 PN Pro Glasses門窗公司

Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃

# Service 普樂冷暖氣 政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意



車輛買賣 Car for sale

週數 Week

格數 Size

1格 (1unit)

2格 (2units)

3格 (3units)

4格 (4units)

# 超值叉車轉讓

休斯頓地區, 尼桑(Nissan)叉車LPG 液化氣罐,3500LB 可升高 15 Feet 聯系電話: Ben

832-490-9681 bentgvi@gmail.com

# 專收購舊車壞車

舊、壞車 動或不動 一律高價收購

中英粤越。電話: 713-482-9267

好消息,開電大放送!

最後一月開電大放送,

全美最大的電力公司

大促銷開電送\$100-\$300, 開多送多!

請把握最後一月的機會. 電話:

346-901-6167 346-971-1150

微信: crl336699

CLASSIFIED AD. RATE

三週

3 wks

\$105

\$210

\$315

\$420

一月

1 mon

\$125

\$250

\$375

\$500

週

2 wks

\$80

\$160

\$240

\$320

# 上門現金收購買賣二手車

●現金收購舊車、碰撞車 高於Trade in 20%

●另有大量二手車轉讓

網址: westsidemotors2.com 請電: 646-633-0149



美南分類廣告NICOLE & 微信: AD7133021553 Call: 281-498-4310

李氏修車行/汽車買賣

**換機油\$18.99 年檢\$25 "鈑金部"**多有折扣 專修本國車,進□車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路 鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電:281-575-7221(中英越) 手機:832-622-7134 6天營業 周一至周六: 9點~6點



牙齒保健

修牙,補牙,洗牙 832-231-8653 牙齒保健,價格合理 預約電: Steven 盧 國/粵/越

# **Place Your AD**

**Loan Service** 

# 一通電話,萬事OK

生意老板

急需現金

24小時放款, 冤查信用

5千至20萬,快速簡易

電Sara黃

718-709-4536

# By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

── Fax (傳真): 832-399-1355

Email (電郵: cla@scdaily.com Wechat(微信): AD7133021553

Click(上網: today-america.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

e-paper: www.today-america.com 點 "**分類廣告** Monday-Friday: 8:30am-5:30pm Saturday: 9am.-12pm

周一至週五: 上午八時至下午五時

# 美南新聞分類廣告 公告欄

我們的網站點擊率己高達35,100以上, 是最受歡迎的 招工/買賣/宣傳 最佳平台 目前也推出夏季促銷活動,

只要您己刊登美南新聞分類廣告

即可享有刊登一次『5元』的特價活動

陽萎早洩疝氣

針灸師專業幫您

處理陽萎早洩,小腸疝

氣,前列腺肥大,尿頻

尿淋漓等..難言之癮

最大限度,還您

男子漢尊嚴. 請電

832-552-2645

台灣學生妹

請微信: AD7133021553 或致電: 281-498-4310 a Terral a Terral and a

# Secret Eyelash

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

淍

1 wk

\$45

\$90

\$135

\$180

日式高級睫毛嫁接

□本進□先進全面抗菌睫毛, □本全面植物膠水 10天內免費修補(逾期無效) 玫瑰精華卸除睫毛. 日本沙龍專業睫毛淸潔&護理 Tel: 713-885-2153 優惠 \$20 off

6840 Ranchester, Houston, TX 77036 (天資美容院內 接送翻譯導遊

機場,移民局,打指模遊輪,監理所,Outlet, 醫學中心,Galveston, 太空中心.25年經驗. 歡迎來電預約:

713-480-7176 (7人座)長短途包車

\*\*心 如 意\*\*

柔情台北

新人新張

溫馨舒適

# 木士頓翻譯接送

高學歷,英語流利. 機場,辦事,旅遊. 7人座商務車

請電: Michael麥克 678-200-7602

\*請兼職

45南36出口純正規床

店,請兼職(女),4―5天

四年老店,客源穩定,

月入3000到4000.要求

能吃苦耐勞,年齡不限,

有經驗,有執照者優先

ቼ: 832–417–4410

色情勿擾

正規床腳店

位休士頓富人區,

客源穩,生意好,收入高

聘手法好**男女按摩師** 

(色冤),需有德州執照

可報稅. 意者請電:

832-276-4463

●招全工和半工前檯

美容

美髮



打通人體全身經絡, 調整各類功能障礙, 改善病痛 達到康復效果

功夫,按摩,穴位法

**中女專業**執掌按摩 713-894-0928



1000

Massage **Service** 按摩服務

合理的價格 享受的舒適

\*心 悅\*

優惠價 \$60

832-359-6141

女生宿舍

新店新人,美女如雲

任君挑選,

價格合理,服務一流

休士頓中國城 77036

位45北Woodlands

誠聘執照按摩師

大費高,小費好,

3人素質高,要求有德

州執照,能報稅,功好

# 如意新張 女孩年輕漂亮

早上10點-凌晨2點

713-815-8849

云水遙

新人連綿,年青漂亮

活潑可愛,熱情周到

耐心服務,君莫失緣

中國城, TX 77036

832-217-4643

\*誠聘女按摩師

休斯頓45號床店,

生意好,下班早,

2人做工,全工、半工

都可以,請有執照、認真

有責任心的按摩師.

电动

713-632-4702

281-639-0654

新店新人新管理

經驗,年輕,漂亮的女

按摩師.熱石,熱毛巾

環境乾淨漂亮,

黃金廣場內

9968 Bellaire#250 B

832-296-0818

休士頓富人區

誠招女按摩師

客人素質高,小費好

要求做工好,手法嫻熟

有責任心,45歲以下

有執照者優先. 請電

281-818-9393

影視嫩模

三線明星

早上11點-凌晨1點

# \*\*心 語\*\*

**Translation** 

溫馨舒適 柔情按摩 新人新張 特價 \$40

聘女執照按摩師

位 249&1960, 純床店,

要求正規專業按摩,

⊟工4-6客,

待遇:提成\$30/小時,

電∶713–517–4177

●另有按摩店出售

長期有效,可保留可轉發

Katy按摩店售

3個按摩房,3張腳床

2衛,1淋浴,1洗衣間

生意穩,無不良記錄

歡迎看店,詳情請電:

832-416-5684

招生

1000

帝王享受 346-317-6642 832-297-6612

HIRING

for Massage

按摩請人

誠聘女按摩師

位白人區,繁忙店,

誠聘45歲以下,氣質佳

愛淸潔,有責任心的

女按摩師

大費高,小費好

有意者請電:

832-277-2911

白人區按摩店

1200 呎, 4個按摩房,

裝修好,設備齊全,

生意穩,小費高.

有意者請電:

281-745-8832

## \*\*\* 優質服務 至尊享受 \*\*\* 高雅舒適的環境,經驗按摩師提供大力

指壓,推油,跪背,刮痧,拔罐等服務。 大大緩解生活工作帶來的壓力, 給您的身體衝衝電 預約:832-966-6868

●另請年輕女按摩師,提供食宿

# 高級SPA 漂亮氣質東方美女

早9點-晚12點 休斯頓中國城

歡迎電話預約: 832-988-7118

## 713-459-5895 \*按摩床店請人 \*招聘按摩師

有德州按摩牌照 有工卡的**女按摩師** 60歳以下 離中國城1小時車程

提供住宿. 色冤

832-605-6901

# 415-509-8668

誠招女按摩師

老美客源,小費好

有意者請電:

位中國城附近

281-710-5168

有按摩執照者優先

# 老美區按摩店

急聘 全工和半工 女按摩師,需有執照 主意好,大費高,小費好

832-398-5977

位高尚白人區

●另有按摩店急售

成聘**女按摩師**,有2年

L作經驗,工好,人品好 有德州按摩執照, 簡單英文溝通,能吃苦 踏實肯幹,性格溫柔.

按摩店出售

富人區,環境好,

客人素質高,有監控

設備全,無不良記錄

有意者請電:

929-341-9675

正規按摩店售

45號南,離中國城45

分鐘,白人區4腳3房,

1200 呎,鄰超市,人流

密集.生意好,收入高

因店主有其他生意,

故出售. 意者電聯:

832-287-8292

832-766-7280

## 休士頓白人好區 多年老店,

按摩店招聘 海邊小城,環境好 離休士頓1個小時 誠聘50歲以下有執照 女按摩師3名. 生意穩

小費好,五五分成. 簡單英文. 也可住宿. 832-533-7043

832-766-8778

# 按摩店出售

位置佳,環境好,

固定客源,租金低,

無任何不良記錄.

有意者請電:

713-304-3585

(無誠勿擾)

請刊登

美南新聞

分類廣告

然果景绿

位 Memorial 高檔區,離中國城 15分鐘 生意興隆, 月入豐厚 \$5000 以上 急徵女按摩師(50歲以下). 上班時間

\*高級正規床腳店,薪優急聘

早10點到晚8點.可報稅,自駕車. 色冕 意者請電: 713-468-3799 ●另請長期周末女Part time

老店,白人區,1377呎, 轉讓,離中國城25分鐘 出售. 12年老店, 無不良記錄

**Salon Service** 高檔區按摩店

月租僅\$620,由於要回 國照顧父母忍痛轉讓 買下就能賺錢.請電:

832-618-5828

中國城名姿髮廊 誠脾和 招租 ●有執照的美髮師和

\*高檔按摩店

位白人區按摩店

薪優. 請女按摩師

小貴好,環境好,

客源穩,提供住宿

有意者請電:

713-820-3818

Galleria 美甲店

●招做手做腳美甲師,

全職半職,薪資面議.

意者請聯系:Jessica

516-554-6639

微信:jessicali0620

●另招收學員

有經驗的助理 全職或半職可,分成高

●有剪髮椅位置出租

歡迎加盟,第一次冤費 713-885-5775

Spring Branch地區 Established Hair Salon 美髮沙龍店,1500呎 牛意穩,接手即可營業

# 按摩店/美容院 出租或出售或合作《下

Massage Store Sale SPA /Salon

專精按摩執照

個人,開店:申請,補發 更新.繪制/設計店面平

面圖.協助處理德州執照 發放局或市政府開給店 的違規通知.聯邦認證 考試補習班,執照更新證 足療學習證. 陳老師 832-713-0806

# ●學校提供優秀學生 **"全額獎學金**"

(學費全冤). 申請者:需會中英文 ●結業證書終生有效,可用於全美46各州

**Phoenix School of Massage** 

●學校現提供優秀學生辦公室兼職工作

# 按摩執照更新

州政府批准 常年開辦按摩執照更新班 並提供開店咨詢,代理申請

個人、公司執照和經營許可證. 832-985-1188 王老師

按摩.跌打針灸研習所

十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士(美國) 協辦申請按摩師,開店執照 聯邦考試庫題練習。按摩師執照更新班. 按摩穴位及中醫針灸基礎傳授班 按摩業及移民法律諮詢顧問

832-863-8882 謝老師 **7001 Corporate Dr** 二樓#213A (美南銀行後)

# 招生中 1000

**Massage School** 

按摩學校

英文: 713-528-2097 中文: 832-231-5279 地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027

500/// 時按摩課程培訓 (MS0098)

HFE正規專業按摩學校招生

報名請從速,名額有限

中英文授課

● 7/2018 開新班 (白班) 9am- 2 pm

(晚班) 5pm-10pm ●按摩執照更新班.



# FMS(**家宗**)德州正規按摩學校 招生

500小時按摩課程培訓 (MS1002), 中英文授課. 學費特優.

●7/6/2018 開新班(白班),3個月內畢業. ●針對聯邦考試進行復習(免費)

●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm

諮詢電話: 713-771-5399 地址及網址如下:

6105 Corporate, Houston, TX 77036 www.FountainMassageSchool.org

成為有合格牌照的按摩師。

詳情請電: 832-892-9618 Demi

# **Phoenix School of Massage**

●德州老字號按摩學校,辦學許可證號 MS0008 ●美國人創辦經營,在休士頓開設有二個校區. ●正規教學己達32年之久,校長親自授課.

可在德州執照局網頁輸入辦學許可證號查詢 學校記錄, 本校無任何違規不良記錄

●學員一次付出,取得的小時證書終身有效,可 用於申請全美46州按摩師執照.無後顧之憂 ●南校區新開班: 6/25-7/12 (白班)

常年招生,報名請預約. (提前報名有優惠) 832-892-9618 Demi 713-781-0140(O) 微信: DreamGirl 9311











教授 英文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可. \*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096

http://davidbrowning.trustab.org



**Gun License** 申請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 各式槍枝買賣/交換

9896 Bellaire #G1

281-236-4723



微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310







萬家培訓

- ●培訓:房地產執照;貸款執照;加州建築執照;保險執照;
- ●設有房地產執照考試地點; ●歡迎房地產經紀人加入;

832-783-0188 713-898-6818 www.vanjiagroup.com

10333 Harwin Drive #375J Houston TX 77036

Email:ngltian@yahoo.com 微信: Dayu8327830188 萬家集團:股票代碼 VNJA;

●養老院可辦EB-5 正在招商中 ●代售多家新房子 ●專業買賣餐廳 ●權威房屋保險

葉慈律師事務所

YATES CONSULTING GROUP, LLC 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042 Tel: 713-815-5011 / 832-279-7772

專辦:移民法(家庭,特殊人才等)非移民(簽證延期,身份轉換,學生簽證等) 商業法(合同簽訂,項目投資)家庭法 (協議離婚,離婚糾紛) 委托書,單身證明,生活經濟擔保以及各類公證等等

商業過戶/房屋過戶



公民入籍考試輔導班 保證通過

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過 VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制 面試由專業律師陪同

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042



世界名犬

持美國養狗執照,有高檔 法國斗牛犬,波士頓, 巴哥,長毛花臘腸,柯基 超小型泰迪,長/短毛吉 娃娃等名犬優惠出售 寄養,出售各種寵物, 名犬對外配種,收購小狗 832-969-5083李



學



JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證 手工剪毛,寵物託管\$20 精心照顧,收費合理 近 Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878

12624 Briar Forest



好狗狗美容院

提供全套貓、狗服務 經驗豐富,手工剪毛

11394 Westheimer/8號



安全班學校

取消法院罰單,保險折扣 謝老師(DS#5391) 中文上課,\$40 每周二,三,四,六有班 周日(電話預約)

9:30am MT駕校內

6201 Corporate Dr.

832-863-8882

1000

**Driving School** 

MT (好運)駕校 C2287

**Pet Grooming** 

筆試路考—站式24小時內100%考取駕照,休市中國城唯——所筆試及 路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考\$75. 旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明. ●成人(18歲以上)中文筆試 周二至周四,周六周日9:30am

● 青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假

十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規 **6201 Corporate Dr** (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)



800

搬

家

司

DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試, 在本校一天可完成筆試, 2-5天可安排好路考,不用排隊等30天.

筆試班:星期二五六,考筆試,隨時報名. 路考班:可安排二個工作天完成. 中學生青年班:8/6開新班 安全班: 每月2次 7/15, 8/5 歡迎BIB2旅遊探親Austin, Dallas 外地學員 **9600 Bellaire #120. Houston** (百利大道 王朝商場內 120室)

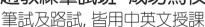
電話: 832-633-5555 周師傅

# 趙教練筆試班-成功駕校

態度親和, 教法新穎.

713-277-5790 832-859-2519

好運來搬家



請洽:趙敎練



Moving Service

四季 搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價。

往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠

本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運,

公寓、住家、辦公室、鋼琴 ( 10% Off w/AD廣告 )

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

~廉 價 搬 運~

己有20年搬運經驗 意者請英語電:Tonv

281-879-9116 832-875-4982 \$58

832-613-4007

**Amy** 

公寓,住家,公司,倉庫

經驗豐富,包您滿意 **究費估價,全美運輸** 設備最全,價格低廉

713-505-8089 832-367-1558 涌:國/英/粵語

## 聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運

碼頭提貨,代客送貨 短長涂專業搬運鋼琴 **究費估價,價錢便宜** 電:713-783-3789 通 713-270-2050 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

西南 冢

I.C.C. M.C.249994 (O)281-933-1555 TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436 (F)281-933-2953

www.swmoving.com Email: mike.kuo@swmoving.com

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

800 小陸機場接送

機場碼頭,市內接送, 老人就醫,購物訪友,



接送:機場,旅館,移民局

商場,購物,旅遊觀光

景點,本地外州.

全天候24小時服務

冬種車型 Lexas 430.

KIA豪華8人座

832-273-5003



接送翻譯導遊 機場,移民局,打指模 遊輪,監理所,Outlet, 醫學中心,Galveston, 太空中心.25年經驗 歡迎來電預約:

713-480-7176 (7人座)長短途包車 高學歷,英語流利. 機場,辦事,旅遊.

休士頓翻譯接送

7人座商務車 請電: Michael麥克

中信搬家公司 (常天電話,常天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信

26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型

封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

工作保證,信譽第一. 24小時服務

**免費提供紙箱. 請電: 832-561-7776** 國

●本公司有12**人座奔馳麵包車**出租

800

**Transportation** 

跑腿服務 832-526-6599 陸先生

聯合車隊接送 阿川接送 機場、購物、辦事 價廉、安全、准時誠信、可靠、親切

各種車型 可選. 832-419-4175 孫 24小時恭候 832-288-6066

**Transportation** 

吳天一接送

機場,灰狗站,移民局,領事館, 接送兼翻譯,機場超低價。

●安排長短期住宿●



800

德安接送 本月新車,7座SUV 接一切遠近途 可含機場,旅遊,多日等 10年駕齡,安全,放心

832-666-0294 王先生 微信: keats\_0912

老余機場接送 市內外接送,領事館, 巴士站,購物訪友, 誠信安全,準時可靠

24小時服務 832-289-7605 微信:yu8322897605

價格公道,歡迎預約,

678-200-7602

兄弟接送 \*民宿\*家庭旅館\*機場 碼頭,賭場,法庭 移民局 領事館,巴士站,購物,訪友 兼職電腦維護,監控安裝

24小時恭候 張 832-276-3838 段 832-206-1638

老 廣 交 通 24 小時服務熱線 832-282-1118 713-874-4235

安全,準時,誠信,周到.

機場碼頭,長/短途接送

姻

\*民宿 \*家庭旅館\*

機場,碼頭,賭場,法庭 移民局,領事館,巴士站 購物訪友,小型搬家.

832-966-6077 微信: sandyfang001

長短途接送,價格合理 誠信安全,準時可靠, 全新豪華8人座 24小時預約電話:胡生

281-745-1888

281-912-8088

永豐機場接送 刊登分類廣告

**Nicole Chiu** 

美南日報 Southern Chinese Daily News

Tel: 281-498-4310

Fax: 832-399-1355

Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

刊登分類廣告

廉價接送

機場及訪友購物,

長短途,安全可靠,

服務週到,

收費最便宜。

713-773-2288

909-331-9296(手機)

**美南日**郭 Southern Chinese Daily News

蜀美華人接送

承接:機場,碼頭,醫療

購物,AM,UT留學生

用車及商務,20年駕齡

5萬英哩記錄,經驗豐富

安全準時. 重誠信,

多款車型,優質價廉

電話 281-919-6750

微信 12819196750

Nicole Chiu Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com





# \*淑女徵婚

緑卡未婚,三十一歲,高挑米七, 健康美心,學士正職。 尋人品好,有學歷,健康開朗, 要結婚成家的好男。 下午三點至晚上九點電

713-772-2832 \*58歲美國男士誠意徵婚

Serious relationship with good woman 36-48 that leads to marriage. Must speak English. 需能英文溝通

誠尋36-48歲善良嫻淑的女士先友後婚. 誠意者請英文電: 817-291-8173 或 Email: bobpetty01@aol.com

# 緣 受魔**告專線: 281−983−8151** \*美國男士徵婚

英俊成功50多歲,的美國單身男子, 誠尋40歲以下,英文流利,善良,嫻淑 的中國女子共組家庭, 並希望一起養育孩子.

請傳英文簡訊至: 832-293-7958 男士誠意徵婚

美國公民,41歲,173公分, 在能源行業工作,有CPA執照, 爲人誠懇,尋找身體健康,重視家庭, 受過高等教育35歲以下女生爲婚姻伴侶 誠意者請電郵:hbx25@hotmail.com

或發微信:wanlihe425

## 11/20/17 恭喜張艾士챋到終身伴侶

恭喜您在美南報找到好對像 也謝謝您分享喜訊,衷心祝福

Professional, handsome, fit 71 year old male seeking attractive, slender Asian female, 50–65 for dating, romance, serious relationship or more. Please respond to Jglad@asia.com

\*男士徵婚友

71歲男士,有專職,帥氣,誠心尋找50-60歲 身材苗條,有吸引力的東方女士爲婚友

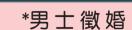
# \*女生徵婚友

女牛 25歲, 167公分, 漂亮聰慧, 研究生畢業,工作穩定,綠卡身份, 經濟條件好,欲尋32歲以下,173公分以上 大學以上學歷,身體健康,誠實,有責任心 條件相當的有緣男生爲友

有意者請電 : 979-635-0676



也謝謝您分享喜訊,衷心祝福 05/05/18 恭喜劉川姐找到好伴侶



美國出生公民,40歲,貌端,179公分, 可英語或廣東話溝通,大學畢業, 王醫院當註冊護士,工作穩定,經濟條件好 尋找35歲以下的女生,善良淑德的女士, 為婚姻伴侶

有誠意者請電:713-540-9607

# 60歲女士誠尋老伴

60歲女士,中等身材,氣質優雅, 公民身份,經濟穩定 誠尋58歲以上,健康,誠實善良,

經濟穩定的男士爲終身伴侶. 誠意者請電:832-298-9695 或微信:y571729934



Computer Service

東五香鹹肉粽2.5元

\*好消息,粽子 端午節到了 現在接受預訂

豆沙梘水粽2元 預約電話:黃師傅 832-638-6104 713-517-2803

●寵物寄宿,精心照顧 ●收費合理,全天營業 請電:281-741-8859

Pet Grooming Houston, TX 77077 近中國城 美南駕校 中文普通話授課,保送筆試,

B1,B2旅遊簽證,可考駕照 青少年班(15-17歲): 隨時報名上課 安全班,取消罰單: 每週曰有班 7001 Corporate Dr. #203

832-277-7226王先生

筆試後本校可考路試,

成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,

刊登分類廣告 美南日郭 Southern Chinese Daily News **Nicole Chiu** 

Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



德州本地 及 全美各地搬家

專精回台及 東南亞,每周往返

\*門對門服務,有倉儲可供存放 \*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險 \*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱

德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478

執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656

● 紐澤西分公司 1-732-432-4288

● 台灣分公司 03-327-5533

\*接送\*住宿\*

拼車,回程車30%折扣

安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊) 832-421-6698 832-913-9286



2018年7月04日

Wednesday, July 04, 2018





(記者韋寬休斯敦報導) 如果你熱愛大自然,這個州立公園你會喜歡!謝爾頓湖州立公園和環境學習中心(Sheldon Lake State Park & Environmental Learning Center)就在休斯敦東邊的八號公路不遠,佔地2800英畝,裡面有步道、荷花池、大片的草原、湖泊、沼澤、觀景塔、許多鳥類和白鷺鷥、鱷魚、以及很多野生動物,是接觸自然的好地方。現在,荷花正在池裡亭亭地聞著。

公園分為兩個部分,一個部分是 Sheldon 湖,可以從 Pineland 路進入;另一部分是州立公園,可以從 Garrett 路進去。進入公園後,你會發現兩種截然不同的步道,一類在樹蔭下,圍繞著生態池與荷花池,以健行、釣魚、賞花、賞鳥、觀察生態爲主;另一條步道則完全沒有樹蔭,舉目所望是整片的草原與寬闊的天空,想充分沐浴日光的朋友會很享受。

生態池主要的活動是釣魚、生態和野生動物觀察,公園每日都開放給民衆釣魚,尤其是讓小朋友體驗初次釣魚的樂趣,不過在這裡釣魚和別處不同,重於體驗不重收穫,捉到的魚盡快合影留念,然後就得放牠們回到池子裡。

公園的野餐區在一片綠草地上,周圍有不少大樹,運氣好還能看到白鷺鷥在草地上散步。野餐區旁邊就是池塘,二十多個生態池塘住了各種動植物,夏天還盛開著美麗的荷花和睡蓮,這是公園的一大特點。

觀景塔(John Jacob Observation Tower)是公園的重要建築,登上這座82英尺高的塔樓,遊客可以看到周圍的草原、濕地和湖泊,甚至遠望休斯敦市中心的天際線和聖哈辛托紀念碑,周圍最好的景物盡收眼底,在日出或日落時都有很棒的view。

每個月公園會推出不同的活動。七月份的活動是:每週日上午9:30AM由公園護林員帶領的「體驗自然健行活動」,講解公園的生態環境。週日下午2:30PM有「自然手工藝」,每週教不同的手工藝,還可以把自己的作品帶回家

。週六上午 10:30AM 是池塘生態講解,看看潛藏在水中的是哪些生物?

公園也爲組織團體提供各種自然和生態課程,包括自然生態觀察、體驗自然健行、體驗 捉魚、釣魚、認識本地植物等。時間約一到兩 個小時。團體人數限制爲50名兒童,老師和陪 護人員必須至少以1比10的比 例陪著小朋友一起。

這裡歡迎義工加入,在此體驗大自然、 並協助其他人享受自然。 Sheldon Lake State Park 是個逐

Sheldon Lake State Park 是個遠離喧囂的好地方,在樹木合圍的拱門下輕鬆散步,聆聽小鳥鳴唱,並且不收門票。公園每天五點就關門,遊客要記得掌握時間。

電話:(281)456-2800。 地址: 14140 Garrett Rd, Houston, TX 77044。







世華工商婦女會美南分會衆理監事(圖左起)李莉穎、郭蓓麗、洪良冰、吳展瑩、鄭昭僑務諮詢委員、林映佐副處長、羅秀娟會長、甘幼蘋僑務委員、黃春蘭和王藝達等由衷地感謝林美絢心理輔導師(圖右五)幽默動人演講。



經文處副處長林映佐出席世華工商婦女會美南分 會的生活講座,全程鼎力捧場,專注無比。



鄭昭僑務諮詢委員參與國建會年會暨科學工程 技術研討會,欣慰婦女會成員都幹勁十足辦活 動。



侯大任臉部整型外科醫師以"要你好看"為主 題,觀衆仔細聆聽講解並提出各項要點釋疑。



林美絢心理輔導師以"沒有人看得見的心痛"為 主題,該諧闡述心理因素,笑中帶淚,深入淺出 的個例,讓與會女性觀衆反思多疼惜愛護自己。



(圖左起)理事李莉穎、郭蓓麗、黃春蘭、蔡淑英、吳展瑩、林映 佐副處長、甘幼蘋僑務委員、羅秀娟會長、洪良冰、王妍霞和王 藝達等欣然與侯大任醫師(圖右四)同框,衆人收獲滿滿。



世界華人工商婦女企管協會美南分會於6月中旬在糖城 Marriott Hotel 舉辦的北美亞裔生活觀講座空前圓滿成功,高朋滿座座無虛席。



香香老師(第一排中間)率衆捧場,弟子們深感收獲良多。